

Comentario de la Semana

MIRANDO HACIA EL FUTURO

Escribe: CONCHITA.

Durante el tiempo que duró la guerra hicimos derroche de verborrea literaria para decir en todos los tonos que estábamos al lado de las Democracias. Pero nada más hicimos.

Ahora que ha terminado la gran tragedia, es lógico que hagamos algo para no ser también como lo fuimos durante la guerra, un país al que todo tienen dársele listo y servido, porque no somos capaces de valerlos nosotros mismos.

Ojalá que todo lo que nos está pasando ahora nos sirva de lección y sirva de verdad para rectificar errores y emprender la marcha por una ruta nueva. Que miremos hacia el futuro, de frente; que quitemos, siquiera un poco, las piedras que obstaculizan nuestra marcha, y que son el afán de lucro personal a costa de la pobre patria, las pasioncillas políticas, la envidia, la idea de que lo que es de la patria no es de nadie, cuando en realidad es de todos, y todos debemos cuidar ese patrimonio sagrado.

Y trabajemos. Cada uno en la medida de su posibilidades, pero el país entero debe trabajar y producir más. Si no lo hicimos en tiempo de guerra, hagámonos...

lo ahora que aún lo estamos necesitando.

No pensemos que porque la guerra ha terminado hemos de limitarnos a celebrar la victoria, sino que debemos trabajar todos unidos y salvar a la patria tan maltrecha, sin creer que el fin de la guerra no tiene más problemas y que todo es prosperidad con la llegada del champán de la Viuda y de las medias Nylon.

NUESTRA OPINION

El standard de vida en Costa Rica.

El señor ministro de Agricultura don José Joaquín Peralta Esquivel, en declaraciones recientemente dadas para un diario de la tarde, se refirió al alto standard de vida del proletario costarricense. Claro está dijo, que todavía podría ser mejor, pero ahora mismo es superior al de muchos otros pueblos.

Si tales declaraciones del señor miembro del Gabinete no fueran tan dolorosas, serían risibles. Y es que parece que el señor ministro no se da cuenta de la verdadera situación del pueblo costarricense. Por supuesto si nos ponemos a comparar, estamos mejor que los pueblos de

(Pasa a la pág. TRES)

EL TRAJE DE LA CAMPESINA COSTARRICENSE

Por Doña SOL.

Hace varios meses se efectuó en Londres una Exposición de muñecas vestidas por los grandes modistas de esa capital, luciendo los trajes típicos de los países de América Latina. El traje correspondiente a nuestra campesina fue diseñado por la señora Ofelia Segreda de Wright, y excepto en el adorno de joyas de monedas, que le daba un aspecto gitano, se ajustaba correctamente al modelo típico. Realmente, es bello, nuestro traje campesino, y valdría la pena que nos preocupáramos por conservarlo, pues es corriente ver en los bailes tantas alteraciones que realmente resultan traje de fantasía — en algunos casos, triste es decirlo, de mamarrachos.

No estaría de más explicar lo que debe llevarse y lo que no, cuando se viste el traje típico. Dicho traje consta de la cotona o camisa de gala que ha de ser siempre de color blanco, con escote alargado hacia los hombros, dejando éstos descubiertos alrededor del escote uno o varios vuelos con encaje o zigzag; generalmente se adornan los vuelos con lentejuelas plateadas o de color. La enagua ha de ser de zafra, preferiblemente floreada, nunca de corte acampanado sino fruncida en la cintura; abajo lleva uno o dos vuelos adornados con cinta de terciopelo negro, sencillos.

pelo negro en el pegue de cada vuelo. El largo de la falda es hasta el tobillo. El delantal ha de ser blanco, con encaje hecho a mano o bordados de colores, de estilo campesino, con adornos tales, como corazones atravesados con flechas, pajaritos, mariposas, ramos de noemolvidos, etc. y el nombre de la que la lleva. Al atarse a la cintura el delantal, se coge en la parte de atrás, parte de la enagua con el objeto de levantarla un poco acortándola, para dejar a la vista algunos centímetros del vuelo de encaje del "fustán". Este detalle lo hemos visto únicamente en los vestidos de las campesinas de Costa Rica. Respecto a los adornos, consisten en una cruz o un relicario en el cuello, con cinta de terciopelo negro; pulseras de colores, peinetas en el cabello lo mismo que flores; el peinado ha de ser el clásico de "ata-do". Como complemento, un pañuelo doblado y anudado, puesto de manera que cubra un tanto el escote, anudándose al frente, o bien, el clásico "rebozo". Zapatos negros, sencillos.

Queda descrito nuestro traje de campesina, y esperamos que estos breves apuntes habrán de servirles a nuestras damitas para cuando llegue la ocasión de vestirse de "campesinas".

INSTRUCCIONES PARA LOS DONANTES PARA EL BANCO DE SANGRE DEL HOSP, SAN JUAN DE DIOS.

ALIMENTOS.—Antes de donar su sangre pueden tomar libremente agua y jugos de frutas; hasta cuatro horas antes, pueden ingerir: jaleas, frutas frescas, leche, natilla, mantequilla, frituras y otros alimentos grasos, y cerveza. Si se han tomado bebidas alcohólicas deben pasar doce horas antes de donar su sangre.

Edad útil.—Entre 18 y 60 años.

NO SE ACEPTAN PERSONAS

- a) Con presión arterial superior a 200 o inferior a 100.
- b) Con menos de 80% de hemoglobina.
- c) Con menos de 110 libras de peso.

- d) Que hayan sufrido operaciones mayores hasta que hayan pasado tres meses después de éstas.
- e) Con antecedentes de tuberculosis, fiebre de Malta, paludismo (dentro de 15 años antes), y diabéticos.
- f) Con antecedentes de sífilis o que refieran historias periódicas de desmayos y convulsiones.
- g) Con ictericia durante los seis meses anteriores.
- h) Con antecedentes de asma, osteomielitis, o que hayan estado dentro de los dos meses anteriores con pacientes de enfermedades infecto-contagiosas.
- j) Enfermas del corazón.
- j) Mujeres durante la menstruación, el embarazo y la lactancia.

LA DIRECTORA DE LA ESCUELA VITALIA MADRIGAL SE RETIRO

Con motivo de haberse retirado la señora Directora de la Escuela Vitalia Madrigal, le fué ofrecido un significativo regalo con la siguiente tarjeta: A Victoria que fué y seguirá siendo nuestra querida y

amable compañera, que con su generosidad y hábil comprensión consiguió captarse la voluntad y cariño de maestras y niñas de esta escuela, donde supo cultivar paz y armonía, bello exponente de su amplio corazón,

AFECTUOSO SALUDO



Srta. Gloria Hernández R.

La brisa mañanera llegó más fresca y juguetona, las flores hoy dieron sus mejores perfumes y abrieron con dulzura sus delicados pétalos para saludar un año más que llegó en alas de una canción primavera a la joven existencia de nuestra dilecta amiga la culta señorita Gloria Hernández Romagosa. En ella se confunden los más preciados tributos que hacen de la mujer costarricense ejemplo por su belleza, delicadeza y cultura exquisita. Gloria tiene en sus venas la sangre de artista que hereda de su padre nues-

tro particular amigo y conocido dibujante y fotógrafo don Francisco Hernández, creador del popular y típico patillo costarricense; y también la prestancia señorial de su señora madre la distinguida dama doña Carita Romagosa de Hernández. Nuestro saludo para Gloria en el día de su natalicio, lleva nuestros mejores votos para desearle para el porvenir toda clase de dichas en unión de sus buenos padres que hoy comparten con ella, la alegría natural que trae la fiesta natalicia de su única hija.

QUIERE USTED SABER POR QUE LA PREFIERE SU ESPOSO?

Muchas personas frecuentemente se preguntan cuál será la causa determinante de que inspiren a otra persona suficiente amor para casarse y vivir una existencia en el dulce compañerismo matrimonial, sin que una nubecilla empañe su dicha. Para un determinado hombre suele ser también una determinada mujer, la capaz de encerrar todos los encantos que para él resultan únicos e insustituibles. A la luz de la lógica muchas veces no resulta analizable el problema. Las consideraciones

sobre el particular nos hacen presumir la existencia de encantos ocultos que sólo el enamorado ha podido descubrir a veces sin que el mismo los pudiera explicar, algo así como "un no sé qué" algo que nos hace murmurar muchas veces: ¿Qué le habrá encontrado? Efectivamente, hay una causa que determina las afinidades. En este artículo vamos a considerar cuáles son esas afinidades en sí. ¿Cuántos matrimonios se han

(Pasa a la pág. DOS)

Siluetas femeninas

MARIA EUGENIA DE ROY



El nombre de María Eugenia Jiménez de Roy es símbolo de elegancia. Y ha hecho ella una bella labor por despertar entre

nosotros e amor y el culto a las flores, desde la presidencia del Garden Club, que sirvió el año

(Pasa a la pág. DOS)

DOÑA GUILLERMINA BELLO DE VILLALOBOS NUEVA PRESIDENTA DE LA MESA REDONDA

Ha sido electa Presidenta de la Mesa Redonda Panamericana Sección de Costa Rica, las distinguida intelectual, señora doña Guillermina Bello de Villalobos uno de los auténticos valores culturales del país. Inteligente e ilustrada, la señora de Villalobos se ha destacado en nuestro ambiente como un verdadero valor, de modo que su elección para presidir la Mesa Redonda es el justo reconocimiento de sus méritos.

ria de Actas, doña Esterlina de Vargas. Secretaria de correspondencia doña Evangelina de Núñez. Tesorera doña Rosario de Crespo y Fiscal doña Lupita de Laporte, todas ellas figuras destacadas del ambiente intelectual femenino de nuestro país.

La Mesa Redonda puede hacer una magnífica labor en pro de la mujer costarricense, y esperamos que así lo hará en el futuro cercano, para lo cual MUJER Y HOGAR ofrece sus columnas para ayudar de la manera más amplia a las distinguidas damas que integran la Mesa Redonda, y les desea toda clase de aciertos y triunfos en sus labores

El resto de la Directiva quedó integrado así: Vice-presidenta doña Anita de Tracy. Secreta

Ahora es la paz...

INTERESANTE COMENTARIO ESPECIAL PARA "MUJER Y HOGAR" POR HUMBERTO RAMIREZ R., QUIEN HIZO LAS BATAJAS DE AFRICA Y DE ITALIA AL LADO DE LOS EJERCITOS ALIADOS

Hace unos pocos minutos se han silenciado las sirenas de los barcos anclados en el puerto anunciando al mundo la paz deseada con la rendición del Japón. Son exactamente las cuatro de la tarde del catorce de agosto en California. En el Hospital, en donde terminé mi convalecencia, no hubo celebración alguna ni siquiera una pequeña muestra de regocijo. Lejos en la ciudad, si parece que se han echado a la calle porque se oye el rumor de las sirenas de los autos y los pitos de las fábricas. San Francisco tenía todo listo para la hora en que fuera anunciada oficialmente la grata nueva. Lo mismo debe pasar en todas las ciudades, grandes y pequeñas, y pueblos del país entero porque se oye por la radio la clamorosa alegrías como si fuera algo nuevo.

las ventajas de la Victoria, viene la paz a tantos millones de hogares que tienen a los suyos en los teatros del combate.

Para mí, esperando ser dado de baja en cualquier momento de estos, no me queda sino la satisfacción del deber cumplido y la seguridad de volver a un mundo en paz.

Podrá escasearse un poco el trabajo, los sueldos indudablemente bajarán, pero, ¿qué representan las pequeñas ventajas materiales a costa de tantas vidas, tanta sangre, tantas lágrimas?

La lucha ha cesado ya, pero aún nos quedan muchos dolores, más angustiosos porque ahora ya no son colectivos sino nuestros, en nuestra propia alma o en nuestra carne. El dolor de las madres, esposas e hijos de los que no regresarán nunca.

(Pasa a la pág. SIETE)

Bandera de Paz

Y al fin, llegó la Paz... esa Paz tan ansiosamente esperada por todos los corazones.

Llegó lentamente y así, poco a poco, fué cubriendo con su manto tenue, todos los pueblos de la tierra. Vino la Paz por fin, a colmar los anhelos de la Humanidad entera, encender de nuevo en todos los corazones la tea luminosa del cariño fraternal.

Bendita Paz que es promesa y esperanza de un mundo mejor; anhelo ardiente en el pecho de los hombres buenos de aprisionarla eternamente; deseo profundo del alma atormentada, que al fin fué verdad, dulce verdad.

Paz bendita cuyo resplandor puro y radiante será guía en el futuro destino de los hombres; Paz milagrosa cuyo calor encenderá fuego divino

en todos los corazones...

Era necesario sufrir mucho; era necesario que la tierra entera se anegara en lágrimas y sangre, para que después de tanta amargura y dolor, llegarás tú, Paz santa a poner en el cáliz amargo del dolor ya casi desbordado, una gota de dulzor y una flor de esperanza...

Hoy se levanta hermosa y sublime en medio de tanta desolación y tristeza, la Bandera de la Paz. Engendrada entre lodo, sangre y llanto te yergues, límpida y serena oh Bandera sagrada.

Paz!, porque entre tus pliegues oculta está la Misericordia Divina, que al fin descendió sobre la doliente humanidad.

Ma. del Socorro Vargas de Pacheco Heredia, 16 de agosto 1945.

ACTIVASE LA CAMPAÑA PRO-REPERTORIO AMERICANO

Numerosas adhesiones hacen esperar que la idea del Sr. Aquiles Certad sea pronto una realidad

Desde hace días el distinguido y brillante intelectual venezolano don Aquiles Certad, Cónsul de los Estados Unidos de Venezuela, ha lanzado la idea de dotar a la revista continental "Repertorio Americano", que edita en nuestra capital el Maestro Joaquín García Monge, de una imprenta propia. Tal idea ha tenido amplia acogida de parte de la intelectualidad de América. Últimamente se han celebrado algunas reuniones en el Teatro Nacional, con asistencia del Cuerpo Diplomático y de distinguidas personalida-

des de las letras costarricenses, con el objeto de cambiar impresiones y ver de hacer factible tal propósito del señor Certad. Ha sido nombrado un Comité Pro-Repertorio Americano, presidido por el Prof. don Roberto Brenes Mesén; Tesorero, el señor Embajador de Panamá; Secretario General el señor don Aquiles Certad; Pro-Secretario don Marco A. Zumbado, y miembros del mismo los señores diplomáticos concurrentes.

La idea tuvo realizaciones concretas.

(Pasa a la pág. DOS)

CAPERUCITA ROJA

Un verdadero éxito, desde todo punto de vista, ha sido la representación de la preciosa zarzuelita Capercucita Roja, letra y música del maestro Gonzalo Calderón, e interpretada por un grupo de alumnas de la Escuela República de Chile,

con la orquesta de Alcides Prado. Fué presentada por primera vez en el Teatro Raventós, y luego, a petición, en el Teatro Nacional. El repertorio ha sido el siguiente: Capercucita Roja, niña Teresita Muñillo.

(Pasa a la pág. CUATRO)

MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: Avenida Central, altos de "La Magnolia"

San José, Costa Rica

Myriam Francis, Directora

Aristides Gonzalo Odio, Jefe de Redacción

Suscripción mensual, ₡ 1.00 — Número atrasado, ₡ 0.50

Periodico semanal dedicado al engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Editores propietarios:

EMPRESA PERIODISTICA "MUJER Y HOGAR", S. A.
Carmen Cornejo M., Administradora.

Aristides G. Odio, Gerente.

MERCEDES MEDINA ACOSTA LA DIRECTORA DE LA ESCUELA COSTA RICA EN CUBA FUE FESTEJADA

Las socias de la Mesa Redonda Panamericana ofrecieron a la distinguida educadora un té, en la casa de doña Rosario de Jiménez, y algunos folletos sobre Símbolos Nacionales.

El Centro femenino de Cultura Superior le entregará una Bandera de Costa Rica, en la Asamblea que

en su honor preparan diferentes Asociaciones culturales han querido de mostrar a la profesora cubana, el cariño y estimación que aquí tenemos por su Patria.

La Asociación Ande, el Colegio Superior de Señoritas festejaron a la Srta. Medina.

QUIERE UD.

(Viene de la pág. PRIMERA)

realizado por causas superficiales, espiritual, moral, cultural, mental, sexual y hasta económicamente sin compatibilidad, compensación o equilibrio capaz de causar la armonía o la afinidad necesarias en todas y cada una de las uniones! pues de descubrir la falta de afinidad! Cuántos supuestos enamorados des-

entre ellos, persisten en realizar una unión que resulta ser solamente el cumplimiento de un compromiso para satisfacción de familiares y amigos, pero en el fondo, tanto para él, como para ella solo hay un propósito: "salir de eso".

El éxito en el matrimonio frecuentemente consiste en saber conservar presentes y activas las causas que determinaron la afinidad matrimonial, evitando caer en el grave error que muchas mujeres cometen: la mujer que porque tiene que enfrentarse durante el día con las faenas del hogar, recibe a su esposo sin arreglarse, sin pintarse, sin perfumarse, se deja engordar, se hace ordinaria en su trato, se hace vulgar en sus costumbres, se olvida de una frase amorosa o de un cariñoso detalle que a veces aparentemente insignificante, está esta bleciendo un precedente que desilusiona y derrumba por su base los fundamentos del hogar. Aquella "no fué la novia amorosa que él conoció"; ya le está dando pie a pie a que él cometa los mismos o peores errores. Después las peleas, separación y divorcio.

La Astrología nos explica de un modo determinante cuáles son las cualidades y afinidades que enamoraron al novio que hoy es su esposo. Si usted y su marido hacen perdurar la luna de miel aun mucho después de casarse, se debe sin duda a las cualidades de armonía que hay en sus horóscopos.

LA ESPOSA ARIES

(PARA LAS NACIDAS ENTRE MARZO 22 Y ABRIL 20)

A pesar de ser su temperamento un tanto impetuoso, puede alterarse éste mucho más con la más ligera provocación y también puede enfriarse con la más leve insinuación y nivelarse.

Usted es una ejecutiva femenina, eficiente y activa animadora. No nació usted para ser apasible, demasiado quieta. Usted sabe lo que quiere cada minuto de su vida y no espera a que nadie tenga que indicarle qué hacer o como hacerlo.

Usted sabe seguir consejos pero detesta que se le quiera dirigir con abuso de autoridad. Le agrada que su esposo haga sugerencias de lo que pretende de usted, pero sin mandatos. Usted es romántica y recuerda aún con deleite su primer beso. Su esposo siempre espera de usted una profunda expresión de su amor.

Su mejor cualidad es su entusiasmo. Usted desea distinguirse en algo. El aprecio que él haga de la confianza que en él usted deposita es la mejor compensación que pide usted al matrimonio.

LA ESPOSA TAURO

(PARA LAS NACIDAS ENTRE ABRIL 21 Y MAYO 21)

Su esposo se enorgullece de su sentimiento artístico. Usted sabe colocar las flores y los cuadros en la más atractiva forma. Su mobiliario es generalmente moderno.

Su esposo sabe positivamente que puede confiar en usted a carta cabal en cualquier sentido y que su seguridad son un valladar infranqueable a todas las tentaciones.

Su dedicación a los asuntos educacionales y a los asuntos públicos la hace más atractiva a los ojos de su esposo. Su interés en la familia y la facilidad con que usted es capaz de manejar los intereses ajenos probablemente la responsabilizan con muchos quehaceres de los demás. No trate jamás de administrar sus negocios; adminístrele el hogar. Cualidades femeninas y propias de una esposa modelo es a lo que él aspira. Deseelas abundantemente.

Resuelva sus asuntos con su esposo. (Continuará en el próximo número).

ANIVERSARIO DE BODAS



Señora Flora Volio de Peralta

Mañana celebrarán su cuarto aniversario de vida matrimonial los estimables esposos don Manuel

Siluetas femeninas. (Viene de la pág. PRIMERA)

pasado de manera magnífica. Las exposiciones florales llevadas a cabo por el Garden han sido maravillosas demostraciones de lo que se puede hacer en el país en esta materia. A ese grupo de damas que con todo entusiasmo se dedican a embellecer con flores la patria, pertenece la señora de Roy, cuyo senti-

Activase la campaña (Viene de la pág. PRIMERA)

tas, habiendo ofrecido el señor Ministro de Santo Domingo, Sr. Tolentino, la suma de mil dólares, en nombre del Ateneo de su Patria.

Dadas las perspectivas acogedoras y el gran entusiasmo por hacer una realidad de la altruista idea del Sr. Certad, pronto "Repertorio A-

mericano contará con su imprenta propia.

"Mujer y Hogar", que se une muy de veras a este movimiento de cultura, seguirá informando acerca de los trabajos que se lleven a cabo con este fin.

NUESTRA OPINION...

(Viene de la pág. PRIMERA)

Grecia y peor que el pueblo americano. Pero no se trata de comparaciones, sino de ver las cosas nuestras tal como son. Y lo que vemos es que el pueblo nuestro no disfruta, como lo ve el señor ministro a través de sus lentes color de rosa, de lo más indispensable para el mantenimiento de su salud, que se alimenta pésimamente, que carece de lo más necesario, que tiene una dieta de frijoles y tortilla, a la que le ha tenido que suprimir el agudulce; que no toma leche que no come frutas ni huevos; que es muy triste ver a tantas mujeres flacas y pálidas, con un niño aún más flaco y más pálido en sus brazos, y otros también pálidos y flacos cogidos de sus faldas... En los hospitales vemos centenares de enfermos que padecen de la enfermedad más terrible: el Hambre.

Una vez comentamos en este mismo periódico la respuesta de un niño que estaba "enfermo", y que

EL LEON NO ES TAN FIERO...

"No es tan fiero el león como lo pintan." Así mismo, lector, su enfermedad de los riñones y de la vejiga con seguridad no es tan fiera ni tan seria que no ceda a un tratamiento con las Pastillas del Dr. Becker. Los hombres sufren de los riñones por causa de los disparates de su juventud, licores, malas noches, enfermedades secretas; las mujeres, por causa de sus labores domésticas, sus embarazos y partos. Sufren ambos de dolores en los lomos y la cintura; nerviosidad; cansancio; deseos frecuentes de orinar, día y noche, con ardor e irritación; no poder hacer fuerzas ni agacharse; coyunturas y tobillos reumáticos, etc., síntomas éstos que para combatirlos vale la pena probar las Pastillas del Dr. Becker para los Riñones, Reumatismo y Vejiga. De venta en las boticas.

nos dijo que estaba "curándose el hambre"... Así las cosas, cómo dice el señor Ministro que el pueblo de Costa Rica goza de un superior standard de vida?

La Crema de Tortuga 242

no es un artículo más, es una necesidad para toda mujer

Los amantes de la buena música están de plácemes.

Acabamos de recibir álbumes completos de música selecta de los mejores compositores clásicos nítidamente grabada en

"Discos Víctor"

- Bach Transcripciones para Orquesta
- Beethoven Sinfonía (Jena)
 - Nº 1
 - Nº 2
 - Nº 3 (Eroica)
 - Nº 7
 - Nº 8
- Concierto para violín y Orquesta
 - para piano Nº 3
 - para piano Nº 4
 - para piano Nº 5 Emperador
- Trio Archiduke
- Sonata Kreutzer
- Sonata para piano Nº 26
- Esquerzo y adagio del Cuarteto Nº 16
- Brahms Sinfonía Nº 1
- Brahms Sinfonía Nº 4
- Brahms Seis Intermedios y Rapsodias
- Brahms Sonata para Violín y Piano
- Borodin Danzas del Prince Igor
- Bloch Rapsodia Hebrea
- Chopin Nocturnos
- Dahnanyi Serenata
- Footo Suit Para Instrumentos de cuerda
- Glazounow Concierto para Violín y Orquesta
- Gershwin Rapsodia Azul
- Mozart Sinfonía Nº 40
 - Divertimiento para Cello, Violín y Viola
 - Concierto para Piano Nº 20
 - Sinfonía Concertante
 - Quinteto para Clarinete
- Moussorgsky Cuadros de una Exposición

- Moussorgsky Boris Gudonoff
- Paganini Concierto para Violín
- Prokofieff Concierto para Violín
- Puccini La Bohemia
- Puccini La Tosca
- Padrewsky Concierto para Piano
- Ravel La Valse
- Ravel Dafnis Gloe
- Rimsky Korsakow Scherazade
- Rimsky Korsakow La Gran Pascua Rusa
- Rimsky Korsakow El Gallo de Oro
- Rachmaninoff Concierto para Piano Nº 3
- Rachmaninoff Concierto para Piano Nº 4
- Rachmaninoff Once piezas para Piano
- Rachmaninoff Sinfonía Nº 3
- Tschaikowski Sinfonía Nº 2
- Tschaikowski Sinfonía Nº 4
- Tschaikowski Sinfonía Nº 5
- Tschaikowski Overtura 1812
- Schuman Concierto para Piano
- Saint Saëns Carnaval de los Animales
- Sibelius Concierto para Violín
- Sibelius Tapiola
- Stravinsky El Pájaro de Fuego
- Stravinsky Petruska
- Asostakowicz Sinfonía Nº 5
- Wagner Tres Famosas Escenas
- Wagner El Crepúsculo de los Dioses
- Wagner Overtura Tanhauser
- Arias de Opera (Estrellas del Teatro Meropolitan)
- Geanette Mac Donald

Antes ₡ 10.00 cada uno

Ahora a ₡ 8.00 cada uno

Almacén Perry Girton

Pensión Americana

Edificio la Alhambra

Buena alimentación, al gusto del cliente.

Cuartos higiénicos, Baño con agua fría y caliente.

Tel. 5695 - Ap. 1455

Atendido por su propietario.

San José, Costa Rica.

Sea Exigente



En cuestión de medios el tamaño exacto da comodidad...



En una Pluma Fuente

sólo la punta exacta le da placer de escribir.

¡Escriba a gusto! Entre los más de veinte estilos de puntas Esterbrook tiene Ud. seguridad de encontrar el que prefiere. Dígame al vendedor que se los muestre.

AL ALCANCE DE SU BOLSILLO PLUMAS FUENTE COMPLETAS

Esterbrook CAMDEN, NEW JERSEY

Yendo de Tiendas

Qué habrá de más atractivo y agradable para las mujeres que salir de tiendas?

La emoción de ir a comprar cosas bellas y nuevas, es indiscutiblemente una de los placeres de la mujer.

Cuando yo señalo un día y me digo— Hoy iré de tien—, ese día resulta un acontecimiento, salgo de la monotonía que a todas nos acerca; voy a ver cosas nuevas, cosas agradables, en fin me distrajo enormemente.

Como les decía, ese día resulta para mí un acontecimiento.

Me levanto más temprano en la mañana, desayuno, apuro las tareas de todos los días, trata de terminárlas rápidamente, me arreglo lo mejor que puedo y me voy feliz.

Ya he hecho mentalmente la lista de lo que necesito comprar; he consultado con mi marido; él regaña un poco y termina por reír de lo que llama mi alegría infantil, o bien, mis cosas infantiles.

Visito muchas tiendas, pero no encuentro lo que necesito. Paso por una tienda situada en el edificio de El Balcón de Europa, 25 vs. Sur Teatro América. Observo que se llama La Protectora.

El nombre y un bello vestido sastre que se exhibe en la vitrina me seducen. Hace tiempo tengo un inmenso deseo de comprar un traje sastre con su abrigo. Siempre me ha parecido que este juego es muy elegante y sobre todo muy vistoso para todo tiempo; además se están usando prodigiosamente en la actualidad; no hay mujer, joven o vieja, pobre o rica, que no tenga en este momento un bello traje de ese estilo.

Así pensando, concluyo que yo también tendré mi vestido sastre.

Bueno ya estoy en la tienda. Una empleada muy amable me pregunta:

—¿Qué desea la señora?

—He visto que tienen vestidos sastres hechos; me gustaría probar me alguno y saber los precios—.

—Muy bien, señora, con mucho gusto, pase Ud. por aquí.

Yo la sigo a un saloncito.

—De qué color lo desea?

Le digo que lo prefiero azul oscuro a ser posible; pero luego cambio de parecer y le pido que me enseñe de varios colores.

En efecto, aparece a poco con algunos trajes de varios colores y diseños.

Me los pruebo todos y por fin elijo uno que me satisface enteramente, por su bello color gris y su corte impecable.

Precio...?

La empleada me lo dice.

Les confieso aquí entre nos, que tenía preguntar esto del precio, pero también les diré que me quedé agradablemente sorprendida cuando me dijeron el precio de un traje tan bello como cualquiera importado, pero muchísimo más barato.

La empleada de La Protectora insinúa discretamente...

—Si la señora gusta, y le es incómodo pagar el valor total del traje en este momento, podría pagarlo a plazos fáciles.

Esto es maravilloso—pienso yo para mi capote—, y convenimos un arreglo para pagarlo por medio de cuotas mensuales.

Bueno ya salimos de esto—me digo— Ahora vamos a lo demás.

Se le ofrece alguna otra cosa a la señora?

Este... Sí. —digo yo con voz de duda— algunas cosas para hombre, pero no creo que Uds...

Aquí hay todo cuanto pueden necesitar para vestirse hombres y mujeres.

Además, tenemos cosméticos, per

fumes, aguas colonias. La señora puede ver, si gusta, nuestro enorme surtido de perfumería y artículos para el baño.

En efecto, la sigo. Resultado: Compro un talco y una agua colonia.

Qué remedio?... Cuando una sale de compras, generalmente compra un montón de cosas que se ofrecen tan tentadoras, y necesarias y luego... aquella agua colonia y aquel talco estaban tan deliciosamente perfumados y tan baratos...

Esto último es lo que me sirve de

Recetas de Cocina

Sección a cargo de YIRA

PUDDING DE HIGOS

(Receta enviada por Amparo de Murillo, Zarcero).

- 1/4 de taza de mantequilla
- 1 taza de azúcar
- 1 huevo
- 1 taza de leche
- 4 cucharaditas de royal.
- 1/8 de cucharadita de sal (al gusto)
- 1/2 cucharadita de vainilla
- 2 tazas de harina
- 1 1/2 tazas de higos cortados en pedacitos.

Se ablanda la mantequilla y se añade el azúcar muy despacio, luego el huevo batido y la leche; se mezcla todo bien. Se ciernen la harina, el royal, la sal conjuntamente y se agregan a lo anterior. Luego se agregan los higos, previamente envueltos en harina y la vainilla. Se vierte la masa en un molde de pudín y se pone a baño María por espacio de 2 horas. Se sirve con salsa espumosa.

SALSA ESPUMOSA

- 6 cucharadas de mantequilla
- 1 taza de azúcar en polvo
- 3 huevos
- 1 cucharadita de extracto de vainilla
- 2 cucharadas de agua hirviendo.

Se ablanda la mantequilla, se añade el azúcar poco a poco; se baten las yemas hasta que estén espesas y se agregan gradualmente. Se bate todo bien, se agregan las claras batidas a punto de nieve, el extracto de vainilla y el agua. Antes de servirse se pone al baño María durante quince minutos, revolviéndolo constantemente.

BUDIN DE YUCA

(Receta enviada por Isabel McCormick).

- 4 yucas ralladas crudas (tamaño mediano)
 - 1 cucharada de mantequilla
 - 2 huevos batidos
 - 1 cucharada de pasas
 - Azúcar al gusto.
- Se revuelve todo bien con un tenedor, agregando por último los huevos batidos. Se pone en un molde engrasado y se mete en un horno.

SOPA DE POLLO Y JAMON

(Receta de Teresa Sancho)

- 1 pechuga de pollo cocida
- 50 gramos de jamón fino
- 1 rebanada de pan
- 1 huevo crudo
- 1/2 cucharada de harina
- 1/2 cucharada de maicena Duryea
- 2 cucharadas de puré de tomate
- 1 cucharada de cebolla picada
- 1 cucharadita de perejil picado
- 2 litros de caldo, sal y pimienta al gusto, leche la necesaria.
- 1 cucharada de mantequilla o aceite.

Se remoja el pan en bastante cantidad de leche hasta que quede suave. Se muele con la pechuga cocida y el jamón. Se le revuelve el huevo crudo, la sal y pimienta; y con esta pasta se forman bolitas que se cuecen en el siguiente caldo. Se derriete la mantequilla, se fría la cebolla y el perejil, luego la harina, la maicena y el tomate y allí se vierte el caldo colado.

A MI MADRE

Madre: nombre que conmueve y estremeces las fibras del corazón.

Madre: Símbolo de abnegación y sacrificio.

Madre: dulce compañera que nuestras penas mitiga con el solo bálsamo de sus palabras.

Deja madre mía que te contemple una vez más; que vea en tus disculpas.

Luego pido las camisas, los calcetines, las pijamas; unas medias de seda que me parecen fuertes y finas; y también algunas piezas de ropa interior que encuentro de colores agradables y durables.

Pago mi cuenta que resulta reducida, si pensamos que la compra fué bastante grande, y que aún llevé artículos que no contaba comprar como el talco, y el agua colonia, así y algo que se me quedaba entre el tintero: un precioso ramo de flores rojas para una solapa negra, que necesitaba forzosamente un adorno para no verse tan deslucida.

ojos la luz purísima del cariño verdadero; deja que mis ojos se posen en los tuyos para que ellos me digan cuánto me quieres...

Quiero contemplar tus manos... dulces manos que tantas veces pasas por mi frente aliviando así mis pesares; manos de seda cuyo solo roce borrar puede milagrosamente toda huella de dolor y de amargura; manos santas, cuyas caricias son fuego en el corazón y luz en el alma.

Madre, no me desampares; necesito el calor de tus besos para calmar las angustias de mi alma; no te alejes, porque tú eres oasis de paz; no te vayas para que no sea ciego mi corazón a la ternura, cuyo calor es fuerza que nos guía y conforta en el camino ardoroso de la vida. No te vayas, madre mía, porque quiero sentir siempre a través de tu mirada limpia y serena, la presencia de Dios.

Ma. del Socorro Vargas de Pacheco Heredia, Agosto 10 de 1945. Para Mujer y Hogar.

Novedades... donde



(Su tienda preferida)

Lo que Ud. necesita Señora... ¡Acabamos de recibirlo!

- * CLEAREX — Limpia y dá Brillo a Cristales Espejos y vidrieras, por medio de un atomizador adaptado a la Botella.
- * UNION METAL POLISH — Hace Resplandecer sus objetos de Metal.
- * STOP SPOT — Limpia Manchas de Grasa, Tinta Etc. en toda Clase de Telas.
- * INSECTICIDA BIF — Proteje su Hogar contra las Epidemias Mata los Insectos al Instante.

Haga hoy su pedido a:

Distribuidora Unión Ltda.

TELEFONO 2815 — APARTADO 806 SAN JOSE



MEZCLAS de CAFÉS

DE ALTURA Y DE BAJURA ASEGURAN

CALIDAD SIEMPRE UNIFORME del Café

TRIANGULO

Distribuyen en San José:

COMISARIATO del FERROCARRIL ELECTRICO al PACIFICO (50 varas al Norte de la Estación, frente a la Plazoleta) TELEFONO 5056

TRAMO "SAN BOSCO" - Mercado Central (Chinamos provisionales costado Oeste, frente Almacén de Granos de Antonio Chaves

ROJAS CORTES, S. A. - Turrialba

LA MARINA - San Carlos

4581

3455

Cualquiera de estos dos teléfonos le comunica con el

GARAGE HERRAN

Magníficos carros y servicio rápido

Para seguridad y confort. llame al

GARAGE HERRAN

EL SENTIDO FALLECIMIENTO DE DOÑA MYRIAM TURCIOS DE JIMENEZ

A principios de la semana pasada falleció en esta capital la señora doña Myriam Turcios de Jiménez, esposa de don Santiago Jiménez e hija del recordado poeta hondureño, también

fallecido en esta capital, don Froylán Turcios.

Profundamente nos ha conmovido la muerte de la hija del poeta, quien supo hacer del recuerdo de su padre un culto y mantener viva la llama cultural de la revista "Ariel" que fundara el poeta-diplomático, y que ella logró mantener mientras le fué posible, esperando que se normalizaran los tiempos para reanudar su publicación. Fué siempre ella la colaboradora de su padre, y ahora ha partido a reunirse con él en lo Ignoto.

De la manera más sentida enviamos nuestro profundo mensaje de condolencia a su esposo don Santiago Jiménez y a la familia Turcios residente en Honduras.

QUINCE AÑOS



Señorita María de los Angeles Prado Carvajal

Celebró la fecha amable y rosada de sus quince años la señorita María de los Angeles Prado, dechada de gracia y simpatía. Para ella

tenemos un cordialísimo saludo a la vez que hacemos votos por la felicidad de su vida.

CAPERUCITA

(Viene de la pág. PRIMERA)

El Lobo Feroz, niña Cristina Miranda. La Abuela, niña Etelvina Pardo. El Hada, niña Conchita Repetto.

Este espectáculo de arte infantil es una buena muestra de lo mucho que se puede hacer en las escuelas por despertar y encauzar el sentimiento artístico y el amor a lo bello de las nuevas generaciones.

"Mujer y Hogar", muy complacidamente, felicita a todas las personas que han intervenido en estas representaciones, y en especial a los Maestros Calderón y Prado y a las niñas artistas.

OBRAS PUESTAS RECIENTEMENTE AL SERVICIO DEL PUBLICO EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Atomos, estrellas y nebulosas, Leo Goldbert y Lawrence H. Aller.

El clarividente, Lion Feughtwanger. Una juventud en la India, Rabindranath Tagore.

Veinticuatro horas de la vida de una mujer, Stefan Zweig. La voluntad de vivir, Wilhelm Stekel.

Geometría analítica, H. B. Phillips. Elementos de cálculo infinitesimal, H. B. Phillips.

LA CULTURA EN LA SOCIEDAD

No puedo transigir, le dije a la gentil muchachita de la crinolina azul, con algunos aspectos sociales del "modernismo", máxime si estos van en contradicción con los anhelos que se llevan el espíritu, porque muchas veces el modernismo puede ser civilización, pero civilización no siempre es cultura.

Ella iba entonces para un baile a la casa de la amiguita gentil que cumplía los quince años; esas nunca olvidadas primaveras que las mismas muchachas, con el discorrir de los días, siempre cuentan a sus hijas y más tarde a tus nietas. Las abuelas de hoy y aún las madres, saben el goce espiritual de otros tiempos, de la galantería obligada en los caballeros y del respeto y culto que la mujer mereció siempre.

En el ambiente contemporáneo de la vida social, y esto es innegable, estas nobles virtudes desmerecen las atenciones que se les deben. No tienen culpa ni el automóvil, ni el radio ni el cinematógrafo, ni las costumbres, ni las propias víctimas del irreverente trato. La culpa es anónima y sólo puede atribuirse en forma general al relajamiento de algunos principios dentro de la base institucional de la familia; bien por la importación de prácticas apropiadas a medios extraños, pero inconsecuentes con nuestra tradición, o por la infeliz desidia de tutores, encandilados, sorprendidos, por la maravillosa renovación que el progreso ha introducido en los nuevos sistemas de vida.

La moral puede vivir dentro del progreso. Mejor dicho, debe vivir

dentro del progreso y no pretendo que tras el atribilionario compás de la danza novedosa, deba esconderse siempre la intención corrompida de de los danzarinés, como tampoco creo que siempre hubo buena fe en los participantes de los bailes clásicos, por haber sido éstos, en apariencia discretos.

Todo es cuestión de ajuste que corresponde hacer a los mayores. Yo he escuchado indecorosas conversaciones iniciadas por algunos jóvenes en presencia de muchachas que me han merecido siempre profundo y sincero aprecio. No es tan importante el que ellas las rechacen, como el que las impidan su representación. Y es porque el confusio-nismo de nuestros días ha invadido también las escalas de nuestra vida social, cumpliendo una gestión desorientadora en cuanto al estímulo de los valores morales, en momentos en que más se necesitan, para contrarrestar los efectos del desorden psíquico que vive la humanidad de nuestros días.

Sólo los padres pueden soslayar la acción de prácticas viciadas de "modernismo", pretexto capaz de consentir las más peligrosas extravagancias. "Son otros tiempos éstos", lo que por fe no se duda; pero la esencia del espíritu de institución familiar con toda su dulce tradición de moral y de amor y su beneficiosa consecuencia en la integración social del País, merece ser defendida, porque ello es base del bienestar presente y del futuro feliz de los que siguen.

ALFREDO VERSALLES.

Pida la Suscripción de "Mujer y Hogar" al teléfono

5 8 2 7

CANAS

Para teñirlas, prepare en su mismo color (o que se le prepare su botellario) esta tintura fácil y barata: un cuarto litro de agua, una cucharada de glicerina, una cucharadita de Barbo y 3 cucharadas de Bay Rum (o Agua de Colonia) Barata y fácil de usar esta tintura se aplica en la caja del Ceporro de Barbo. De venta en todas las boticas.

Mi Programa Diario para la Belleza Natural

Por **CONSTANCE BENNETT.**

CHARLA VII

Mis queridas lectoras:

Infinidad de cosas se han escrito y dicho sobre la hermosura femenina.

A través de los siglos, las mujeres se han esforzado, por ser hermosas: aún los hombres de la antigüedad y los hombres de hoy, trabajan en extensos laboratorios, maravillosamente dotados, por encontrar cremas y cosméticos, que contribuyan a la mayor belleza de la mujer.

La historia de la fabricación de cosméticos, y su origen se pierde en épocas lejanísimas.

Cuenta la historia que Farrucci, célebre florentino que vivía en Francia en el siglo XVI, y servía a la reina Catalina de Médicis en confeccionar para ella cosméticos y perfumes extraños, trabajó afanosamente en la búsqueda de un polvo facial que conviniese a la delicada tez de la reina. Cierta día llegó a palacio, con el precioso paquetito en que traía el milagroso polvo facial que agradó a la reina de tal manera, que obsequió a su perfumero con un valioso presente y lo colmó de otros favores incalculables, por el solo hecho de haberle fabricado un polvo facial que disminuía la brillantez de su cutis, y lo hacía aparecer más fresco y sutil.

También son conocidas de todas nosotras, las anécdotas que se cuentan de Cleopatra, quien, para conseguir un cutis suave y exquisito, hacía ordeñar un número astronómico de burras para bañarse con su leche.

Después del baño marchaba a su tocador, donde veinte doncellas se encargaban de perfumarla y adornarla.

Hoy día, la mujer no necesita ser reina y tener a su disposición exclusiva un perfumero que cobra sumas anuales fantásticas por su trabajo, para conseguir la hermosura a que tan legítimamente aspira toda mujer.

Ahora bien, yo pienso, y todas mis lectoras estarán de acuerdo conmigo, que la base esencial para lucir una hermosura natural, está en poseer:

1—: un cutis terso y firme que puede conseguirse fácilmente, como ya he explicado, con mi Champagne Astringente y mi Crema de Cinco Minutos y

2—: Elijiendo cuidadosamente, muy cuidadosamente, el tono y la calidad de los polvos faciales que se empleen como principio para aplicar un maquillaje que exalte y remarque nuestra belleza natural.

Yo he insistido con mis jefes de laboratorio, durante largo tiempo, y con mis propias observaciones y trabajos he colaborado asiduamente hasta conseguir, un polvo facial para cada tipo de mujer. Tan satisfecha me sentí de los resultados, que no vacilé en ponerlo a la venta bajo mi propio nombre y hoy día son usados por las damas que exigen lo mejor, y que saben distinguir.

Después de trabajar arduamente, años y noches largas, logramos nuestro objeto y es así como, todas las mujeres, de todos los países, edades, y tipos, pueden conseguir, con un costo mínimo, una tez verdaderamente hermosa, y fresca, usando los polvos faciales (Constance Bennett).

Insisto en este punto, porque la base de la atracción femenina consiste no solamente en parecer bella, sino que además, tenemos forzosamente si queremos cautivar, que presentar una apariencia sana y saludable.

Un rostro, por muy bien maquillado que esté si deja ver por debajo del "makeup", un cutis desteñido y áspero, pierde uno de sus máximos atractivos.

CONSTANCE BENNETT.

COLORANTES FIJOS
PUTNAM
para **TENIK** toda clase de telas
De venta en las Boticas
Humberto Campos C.
Distribuidor
Tel: 4202 — Ap. 1869
San José

Para quitar un **DOLOR**
DOLORINA
ES LO MEJOR!

MELCOCHERIA
LA ESTRELLA
Establecida en 1915
Haga sus pedidos
Teléfono 2909
o al
Apartado 973
JORGE DE FORD

CAFE MOKA
Pureza y Calidad
Mantequilla
Queso "Cheddar" (de Tipo Holandés)

—y—

Café molido
Señora ama de casa:
Nosotros le ofrecemos lo que Usted necesite comprar en artículos de calidad esencialmente puros.

VISITENOS O LLAMENOS AL
TELEFONO 2314

No olvide, en el
Café Moka
(Frente al Banco de Seguros)

¡Cuide la salud de sus niños dándoles una buena leche!

LECHE KRAFT EN POLVO

No es un sustituto de la leche
No es leche seca, desnatada
Es leche fresca, integra, pasteurizada

¡NUTRITIVA! La Leche Kraft es fresca, íntegra, pasteurizada, obtenida de la más selecta vaquería. Contiene todas las vitaminas, sales minerales, proteína y energía alimenticia de la mejor leche líquida. ¡Se le ha quitado sólo el agua!

¡FÁCIL DE DIGERIR! La Leche Kraft es homogénea... de fácil digestión para los niños. Obtienen todo el beneficio de la mejor leche.

¡RICA EN CREMA! A los niños les encanta el sabor fresco y riquísimo de la Leche Kraft. Sírvala con las comidas, con los cereales... úsela para cocinar. La famosa etiqueta Kraft le garantiza su calidad superior.

Siempre Pida KRAFT—¡Sabe Mejor!

Para MUJER Y HOGAR

MARGARITA ESQUIVEL ROHRMOSER

Esa tarde se juntaron las más delicadas flores: gardenias, azucenas, rosas, para acompañar con su presencia en la vida, y su perfume en el cielo, — a otra blanca flor con su gran corazón de oro: Margarita Esquivel Rohrmoser. — Para realizar, Margarita, de belleza su jardín, por que eso era el Ballet Tico, voló a otras regiones, a las regiones celestes para pedir a Dios, como alto era su ideal, gracia celestial para sus alumnas y para ella. Eso sucedió, Margarita no ha muerto, no, anda allá hacia donde aspiran ir las almas nobles, parece que la esperan sus alumnas sabiendo que Margarita ha de volver más llena aun de gloria... y de una gloria celestial, con esa virginal delicadeza, como si toda ella fuera luz para ennoblecer almas. Belleza para plasmarla en esos ritmos del baile de sus alumnas. La

Bondad misma esparcida, para todos, de su corazón! — Eso fué Margarita: delicada como su nombre; bella en toda su plenitud con esa alma tan pura, tan digna. Ella fué a tomar parte principal ante el jardín celestial de lo Infinito. Allí la recibieron los delicados perfumes de las más perfumadas flores. Y en medio de ellas luce — con su corazón de oro tan lleno de gracia — más blanca que todas las flores: Margarita Esquivel Rohrmoser. Y ese día en el Cielo, hubo música: los violines, las arpas, dejaban oír las notas melodiosas, como cantos de amor, y en la tierra aún oímos esa música, una suave música y aspiramos el delicado perfume que dejó en nuestro ambiente la presencia de Margarita Esquivel Rohrmoser.

Lía Quiros Orozco
Cartago

QUE CONSPIRA CONTRA SU BELLEZA

Surmenage es una palabra de origen francés que significa cansancio nervioso. Antiguamente, sólo las personas que trabajaban con exceso la padecían, y sobre todo los hombres. Pero ahora es notable la frecuencia con que suele verse en la mujer, y esa frecuencia aumenta día a día.

Por ese motivo y por las estrechas repercusiones que tiene con la belleza y con la estética general, es que me he decidido a tratar el tema.

¿A qué se debe que haya aumentado tanto su frecuencia? ¿Acaso es porque cada día es mayor el número de mujeres que se dedican a tareas intelectuales?

En parte ocurre eso, pero además existe otro factor importante, y es que el sistema nervioso de las personas — sobre todo la mujer — es más y más débil a medida que se suceden las generaciones. El de las jóvenes de hoy más que el de sus madres, el de éstas más que el de sus abuelas, y así sucesivamente. Y si a ello agregamos las excitaciones cada vez más intensas y continuadas de la vida moderna, y el hecho de que los trabajos habituales son más y más de índole intelectual, nos explicaremos perfectamente por qué hay tantas personas enfermas de los nervios.

EL INSOMNIO

Ahora bien: ello no es manera alguna compatible con la belleza. Una mirada apagada, el gesto cansado, la voz sin timbre, los movimientos sin vivacidad: he ahí el cuadro pintado de la persona que sufre de "surmenage". Areguemos que las pocas horas de que dispone generalmente para dormir le servirán de bien poco, ya que el insomnio suele formar parte del cuadro de esta afección. Y así se da el caso paradójico de que llegue a su casa rendida, se acueste en seguida casi sin comer, y, ¡oh espíritu de la contradicción!, le es imposible conciliar el sueño. Vueltas para aquí, vueltas para allá; muy probablemente el alba la sorprenderá rendida y sin haber podido pegar los ojos.

MÁL DE TODO

Siendo el sistema nervioso el encargado de dirigir la mayoría de las funciones orgánicas se comprenderá que estas personas anden, aparen-

COMO VENCER LA FATIGA NERVIOSA

temente, mal de todo y bien de nada. ¿Y por qué decimos aparentemente? Pues porque lesión, no la hay ni en el estómigo, ni en los intestinos, ni en el hígado, ni en el corazón, ni en los pulmones, etc. ¿Pero qué es, entonces, que estas personas suelen sentir molestias en todos esos sitios, o por lo menos en la mayoría de ellos: un día en un lugar, otro día en otro, y así sucesivamente? Por la razón antes explicada: siendo el sistema nervioso lo que está mal, fallando el "comando central" de la máquina humana, no puede extrañar que toda la máquina funcione mal, a pesar de encontrarse sus piezas en buen estado de funcionamiento.

Lo que necesitan estas personas es primeramente tomarse un buen reposo, o por lo menos, trabajar razonablemente, con método, no de una manera y con una intensidad superior a sus fuerzas, porque ello re-

dundará en su perjuicio. Es muy importante que funcionen bien los mecanismos de desintoxicación — intestino, hígado, riñones —, ya que el cansancio es de por sí un factor de intoxicación, y cuando el organismo se encuentra en esas condiciones rinde menos y peor.

NO SE DEBILITE

La alimentación desempeña aquí un papel decisivo. Por supuesto, debe ser aconsejada por el médico especialista en la materia. Pero en términos generales, puedo decir que debe incluir la mayor cantidad posible de alimentos crudos, ricos en vitaminas, dada la notable importancia de las vitaminas en el funcionamiento del sistema nervioso.

Es un error dejar de comer por el hecho de estar cansada. Cuanto más debilitado esté el organismo, peor se hallará. La desnutrición es un serio agravante en estos casos.

DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO...

Sin usar calomel — y saltará de la cama sintiéndose "como un cañón"

Su hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchan el estómago. Se pone usted estreñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio.

Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Píldoras Carters para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Píldoras CARTERS para el Hígado por su nombre. Renúese todas las demás. Precio: \$1.00.

¡¡¡¡¡ Un sobrecito de celofán 10" ¡¡¡¡¡

Pero no se trata de comer de todo, sino de alimentos naturales. Los baños de asiento frío tonifican el sistema nervioso, del mismo modo que las fricciones frías, breves, de todo el cuerpo. Y en los casos de excitación, un baño de inmersión templado antes de acostarse.



Señora!!

YA ESTA EN VENTA
EL NUEVO CAFE
"SAN DIEGO"
GARANTIZADO PURO
DE TRES RIOS Y
DE SABOR
EXQUISITO!

De venta en:

La Magnolia, La Despensa,
Almacén de Bancos. La
Gran Vía, Bar Azul, Bal-
cón de Europa, El Colma-
do, etc., y en su propio lo-
cal al costado sur de la Biblioteca Nacional

PRODUCIDO Y ELABORADO POR

Sociedad Alvarado Chacón

TELEFONO 3866

EHRET'S EXTRA

en la mano... corazón contento.

La Cerveza que alimenta, da vida, desata la sonrisa, extiende la felicidad y grandes y chicos se sienten optimistas y contentos.

REALCE LA CORDIALIDAD Y LA PAZ DEL HOGAR CON

EHRET'S EXTRA

La cerveza de mayor consumo en los Estados Unidos.



Distribuidores exclusivos: Almacén SEGOVIA, S. A. Tel. 2756 - Ap. 211

Recordamos a los Señores

Madereros del Pacífico y del Atlántico

que no cobramos por la descarga de los carros de madera que envíen al

Aserradero

Vicente de la Peña

pues la descarga corre por nuestra cuenta

También hacemos ver que carecen de fundamento las versiones de algunos envidiosos de que a nuestro Aserradero no pueden llegar camiones.

Hemos invertido DIEZ MIL COLONES en arreglo de las calles pavimentadas que rodean nuestro Aserradero a donde es puede llegar sin dificultades.

A QUIENES COMPREN O RAJEN MADERA EN NUESTRO ASERRADERO LES TRANSPORTAREMOS LA MADERA EN CAMION A RAZON DE 15 COLONES LAS DOS MIL PULGADAS.

Heraldo Social

En el Cumpleaños de un Benemérito Educador



Mr Gray, al calor de su hogar en Scranton, en Compañía de su señora esposa y de sus hijos.

A raíz de la visita que a principios de este año hiciera a Costa Rica el Benemérito Presidente de las Escuelas Internacionales de la América Latina, MUJER Y HOGAR expresó en sus columnas el aprecio que le mereciera la personalidad del Profesor Gray, vinculado como ejecutivo principal de aquella Institución, a la fecunda obra de cultura y progreso que ha venido realizando en este país.

Distinguido más tarde nuestro periódico en la escogencia que de él hicieran las Escuelas Internacionales para cumplir me-

dante un Concurso, el generoso plan de obsequiar varias becas para estudios a la sociedad costarricense, explicable es la complacencia con que, como homenaje propio, MUJER Y HOGAR acoge el siguiente mensaje que dedica al Presidente Gray la Asociación Costarricense de Graduados y Alumnos de la Institución, con la oportunidad de un aniversario que no podrá pasar inadvertido para quienes, en sí mismos son un testimonio vivo de la eficiente y benéfica labor de ese vasto centro internacional de estudios:

La Asociación Costarricense de Graduados y Alumnos de las Escuelas Internacionales de la América Latina

reitera a su ilustre Presidente, Mr. David J. Gray, en su fecha natal, la devoción afectuosa de graduados y alumnos costarricenses

Conociendo como conoce el hondo afecto del Benemérito Presidente Gray para Costa Rica, la ASOCIACION hace honor a su maestro pensando en el porvenir de nuestra Patria y expresando inquebrantable fe en su progreso futuro, por obra de sus juventudes estudiosas, en cuyo encauzamiento colaboran sig-

nificadamente las Escuelas Internacionales, estimulando inquietudes, orientando las aptitudes vocacionales y forjando técnicos esforzados.

Al rendir a su Presidente el homenaje de su cariño, esta ASOCIACION une a la promesa de su esfuerzo que aquí empeña en favor del engrandecimiento

Salió para los Estados Unidos, en donde continuará sus estudios, la distinguida damita Julieta Fonseca Solozano, acompañada de sus tíos don José Manuel Llobet y doña Cecilia S. de Llobet. Mujer y Hogar les desea un viaje muy feliz.

En días pasados fué agasajada en El Sesteo por un grupo de intelectuales, la señorita Mercedes Medina y Acosta, culta educadora cubana que se encuentra entre nosotros disfrutando de una temporada.

Continúa mejor de salud el doctor don Andrés Vesalio Guzmán. Le deseamos pronto y cabal restablecimiento.

El martes celebró la fecha grata y emocionada de sus quince años la simpática señorita Zoila Alvarez, de la ciudad de Cartago. Mujer y Hogar la saludó y le desea muchas felicidades.

El hogar de don Ernesto Castagnaro y su joven señora doña Gladys de Castagnaro, con el nacimiento de su primogénito. Nuestras felicitaciones.

Continúa mejor de salud la esti-

VELADA

En el Teatro Nacional, las socias de la Mesa Redonda Panamericana dedicaron un simbólico homenaje, a la memoria de la artista Margarita Esquivel. Tomaron parte alumnas del Ballet Tico, de la Escuela América y representantes de asociaciones culturales.

Imponente fué la velada y selecta la concurrencia que quiso demostrar su admiración y cariño por la amiga ausente que cumplía años el 27 de setiembre.

mable señora doña Tila v. de Soto, quien ha estado enferma de gravedad en su residencia en Cartago.

Salió para la hermana República de Honduras, nuestro amigo don Inocente Castro, activo Agente de las Escuelas Internacionales en está. Va a pasar una temporada al lado de su madre quien se encuentra delicada de salud. Mujer y Hogar le desea feliz viaje y para su señora madre un pronto y definitivo restablecimiento.

En días pasados fue sometida a una operación la estimada señora Hilda Fait de Coronado. Mujer y Hogar hace votos por que su salud mejore pronto.

FORTIFIQUE SU ORGANISMO

tomando el conocido y eficaz

LICOR ANTIANÉMICO

MANUFACTURA EXCLUSIVA DE G.A. GRILLO O. SAN JOSE, COSTA RICA.

EN VERANO...

EN INVIERNO...

TECHADO PABCO TECHADO

ALUMI-SHIELD

("ESCUDO DE ALUMINIO")

proporciona

MAYOR PROTECCION

...porque es una calidad para servicio pesado, supersaturada de asfalto su base de fieltro...

INTERIORES MAS FRESCOS Y AGRADABLES

...porque tiene la protección adicional de una capa de puro aluminio que refleja el calor solar refrescando las habitaciones...

Además, bella y moderna apariencia plateada!

Almacén Koberg

ACERCA DE LA VIDA DE LA VERDADERA "DAMA DE LAS CAMELIAS"

María Duplessis era el verdadero nombre de "La Dama de las Camelias," la protagonista inmortal de la obra de Alejandro Dumas. Se han encontrado los papeles o documentos de esta dama, en su mayoría cuentas, y se han sabido algunas cosas curiosas: los precios en esa época. 1845 eran más bajos que los de hoy, por lo cual "La Dama de las Camelias" pudo alquilar un palacete por unos 600 francos y comprar un vestido de entre casa por 2 francos 50.

hallaron muchas cuentas de flores sin abonar. Pero, cosa rara, entre esas cuentas de los floristas, no habían ninguna por camelias.

Bazar Odili

Especialidad en ROPA PARA NIÑITOS Y ESCOLARES (Avenida Central, frente Cías. Eléctricas)



ICTORIA

contra las dolencias parasitarias de sus animales

OBTENDRA CON

TRACOLINA

COMBATE: GUSANERAS, GARRAPATAS, SARNA, PIOJO.

UNICOS DISTRIBUIDORES:

Limon Trading Co.

EVISE

LOS AMORES DE CHOPIN LO NUEVO EN DECORACION

(Novelización de la película "CANCION INOLVIDABLE")

CONTINUACION.



Una de las escenas culminantes de la Película "CANCION INOLVIDABLE"

Un poco más tarde llegó una per fumada nota dirigida a Federico Chopin. "Estimado amigo: La Duquesa de Orleans tendría mucho gusto en verle a usted y a su maestro en la recepción que ofrece esta noche" —decía y firmaba Jorge Sand. Federico leyó las breves líneas una y otra vez, hasta que fue como si las oyerá de los tentadores labios de ella. "La Duquesa de Orleans tendría mucho gusto en verle" —pero ¿y ella? ¿No sería la verdad que ella era quien quería verle de nuevo?

Elsner fue quien le hizo notar que en aquella mansión de príncipes se reunía la aristocracia francesa y quien se extrañó de que Jorge Sand fuera lo bastante amigo de la duquesa para poder enviar invitaciones en su nombre. Pero la importancia de la ocasión no era lo que entusiasma ba al genio pianista sino el mensa je que leía entre líneas. Y sin embargo, dudaba ¿por qué una mu jer bella y famosa, que había pasado de los treinta años, se ocupaba de un chiquillo fracasado? ¿Por qué?

Si Chopin hubiese sido más viejo, o hubiese conocido lo que París, de cía de Madame Sand, habría com prendido el misterio. Habría oído decir que Musset era sólo un capítu lo en la agitada vida de aquella mu jer sin prejuicios. Habría aprendi do que antes de Musset otros hom bres de talento tan brillantes como éste habían despertado la llama de su pasión. A cada uno de estos hom bres ella le había dado mucho... pero le había quitado aún más. Pero esto era algo que Chopin solo aprendi era mucho más tarde.

Por su parte Jorge no había vacila do en revelarle al mundo su opinión sobre Chopin, ni tenía haber dicho demasiado. El joven era un genio y su fracaso de la noche anterior hab ía sido un accidente. Un accidente afortunado, quizá, porque le brinda ba a ella ahora la oportunidad de ofrecerle la gloria en la blanca pal ma de su mano.

Chopin no tenía idea de lo que pronto sucedería cuando entró a-compañado de Elsner, en la suntuosa mansión de los duques. Liszt lo llevó inmediatamente a presencia de Jorge y la belleza de ésta dejó al joven sin palabras por un momento.

Ella estaba ataviada ahora con un precioso traje de noche y parecía una reina, sonriéndole, graciosamente a sus vasallos. —No sé como darle las gracias por todas sus atenciones— murmuró Federico, cuando le besaba la mano y ella sonriendo, le aseguró que su puesto estaba allí, entre los elegidos... pero añadió que quería pedirle un favor.

Su petición fue extraña, pero Cho pin no hizo preguntas. Ella le rogó q' le obedeciera en todo sin discutir, y que obedeciera a Liszt tam bién, ya que el joven sería su aliado en cierto plan. Más tarde él fue uno de los más sorprendidos cuando Liszt pidió tocar en la oscuridad... pero Liszt era un genio y cualquier excentricidad le hubiera sido perdonada.

Los invitados percibieron las prime ras notas y se olvidaron de las luces. Nadie sabía qué era lo que tocaba el maestro, pero la música era embriagadora. Desde luego que, tocada por Liszt, cualquier composi ción sonaba maravillosa, pero las me lodías eran realmente exquisitas.

Y entonces de pronto las luces se encendieron y los invitados vieron que era Chopin quien estaba senta do al piano... quien había tocado y arrancado los aplausos que ahora brotaban espontáneamente. A su lado, cerca del piano, Liszt sonreía y junto a él muy erguida, pero con una tierna mirada en los ojos fijos en Chopin, estaba Jorge Sand.

Liszt interrumpió los aplausos con un movimiento de su fina mano para presentar al nuevo virtuoso... Federico Chopin... y los reanudó luego, uniéndolo su homenaje al de los demás. Aquella noche un Chopin famoso ya dejó el palacio en com pañía de Jorge y de Liszt y su viejo profesor tuvo que irse solo a la casa de huésped donde él y su discípulo habían alquilado dos habitaciones. Elsner se preocupó con la tardanza de Federico porque Pleyel le había prometido un contrato igual al de Liszt, que debía ser firmado a la ma ñana siguiente y además se había comprometido a publicar toda su música. Pero... si el muchacho no regresaba esa noche ¿cómo iban a poder ser puntuales al día siguiente?

(Continuará)

NUEVOS TIEMPOS NUEVAS COSTUMBRES GUSTOS NUEVOS.

Esta es la causa de que hayan vuelto los cuadradas a imponerse en la decoración de interiores. En mármol, en linoleum, en goma, los pisos cuadrículados son la solución estética de los suelos olvidados desde la época en que las maderas formaban caprichosos dibujos con guardas, con combinaciones geométricas.

Para los pasillos, con el auge del linoleum y de los pisos de goma, tan cómodos tan frescos e higiénicos, el cuadrículado grande parece ser el hallazgo ideal de los que se preocupan de hermosear el hogar.

En ciertas residencias y estancias de las mismas, están haciendo una tímida aparición los pisos de mosaico, resolviendo problemas de cuadros con guardas internas que van dibujando la línea de damero que orgullosa vuelve por sus fueros aun en los denominados interiores neoclásicos. Así que ya sabéis la fórmula para cuando sea menester cambiar el aspecto de vuestra casa, incorporándole la última palabra en decoración.

Los colores tiene suavidad y fuerza. La majestuosidad del negro y del blanco en las grandes construcciones, recibe el alivio agradable de armonizaciones en rojo y blanco, violeta suave y rosado amarillito, grises ligeros, como difundidos con guardas de negro profundo; verdes vigorosos, amarillo limón, sobriedad del dorado bron-

AHORA ES LA PAZ...

(Viene de la pág. PRIMERA)

ca; el dolor de los hospitales, curando las carnes despedazadas en los días de la furia, los impedidos llevando para siempre su miseria, las mentes extraviadas de tantos, que no les queda ni siquiera el recuerdo de sus días heroicos.

Hay que volver a la vida ciudadana, ponerse a trabajar y olvidar el pasado, me dijo un día de estos un médico. Sí, olvidar. Pero ¿cómo olvidar tantos días de miseria, de hambre, de sed y de frío! ¿Cómo olvidarse de las marchas forzadas en los arenales inhospitales del desierto; cómo olvidar los pies y las manos destrozadas en los riscos de la montaña a donde a cada vuelta y desde todos los rincones espía la muerte! ¿Cómo se podrán olvidar los gritos de los heridos, las oraciones de los moribundos o los montones informes de carne humana en donde habían caído amigos y enemigos, hermanados ahora en el abrazo misericordioso de la muerte!

Sí, nosotros olvidaremos pronto. Los que cayeron serán olvidados y los que regresamos también. El mundo no se redimirá ni aún en la Gran Tragedia. Los vencedores tratarán de obtener todas las ventajas de los vencidos, y los vencidos pronto comenzarán a plantear secretamente su liberación o desquite, como quieran llamarla.

¿Podrá haber algún día paz en el mundo? No podrá haberla mientras no haya paz en los corazones y estamos muy lejos de ella. El ansia de dominio, de riqueza y de conquista son de este siglo. El oro va desapareciendo y los hombres no hemos encontrado todavía nada que lo sustituya y que sea fácil de conseguir.

Mientras no lo encontremos, habrá guerra y miseria.

Los hombres en su lucha, y las mujeres a llorar por nuestros errores.

Aclaración

En el número dedicado a la Madre publicamos un bello artículo de nuestra colaboradora de la ciudad de Alajuela señorita Rosa Castro Chinchilla, titulado PROESA. Por un error que mucho lamentamos, dicho artículo apareció sin la firma de la autora, lo que nos apresuramos a aclarar, a la vez que rendimos excusas a la señorita Castro por ese error.

TOME CARNOL PARA ENGORDAR.

Farmacia IDEAL

Especial para señoras y señoritas

SAN JOSE, AVENIDA CENTRAL

Teléfono 2993



Producto Superior para Calzado Blanco

PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Dirijase al Ingeniero

RAFAEL E. ROIG

APARTADO 523

Teléfonos:

Oficina 5319

Habitación 3201

SAN JOSE

La embriaguez de la adulación

ES virtud de la mujer y dejándose admirar, ella vive el efecto de su irresistible atracción. La Crema Primavera convierte en realidad esos deseados momentos, dando al cutis una delicadeza exquisita y seductora. Use la Crema Primavera también antes de empolvarse. ¡Es simplemente maravillosa!

La Crema Primavera
de miel y almendras

Virginia Dale
Paramount Pict.

es un secreto de belleza

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA - Fundada en 1868

LIBROS RECIBIDOS

El problema del Cáncer, por Eduardo Pochet. Un interesante folleto para demostrar que el cáncer puede curarse mediante un nuevo sistema eléctrico. Lo recomendamos a quienes interesa esa clase de experimentos nuevos, persiguiendo el noble fin de la curación de tan terrible enfermedad.

Sonambuletías, por José Saturni Rojas. El tercer libro de este estudioso profesor cartaginés. Vemos que cada vez va mejorando su estilo, aunque siempre muestra predilección por la rima fácil y sencilla: Amor con dolor, rosa con mariposa.

ojos con rojos, hermosas con rosas, etc. Es el suyo un simpático poemario que viene a aumentar la bibliografía de la noble y leal ciudad de Cartago.

En el día de la madre, Revista de la Escuela Bernardo Soto, de Alajuela, dedicada a la madre en su día. Magnífica la presentación, lo mismo que el material de lectura y la parte gráfica. Damos las gracias por el gentil envío, y felicitamos al personal de la escuela que tan bellamente ha honrado a las madres alajuelenses en esa fecha inolvidable del 15 de Agosto.

SOBRETODOS Y VESTIDOS SASTRE PARA DAMAS

Es imposible que Ud. pueda encontrar nada más fino y elegante que los abrigos y vestidos estilo sastre de

LA COLOMBIANA

DE FRANCISCO GOMEZ E HIJO
Cortador Diplomado

25 varas al Sur de Chelles

Teléfono 3283

Garantía absoluta en trajes para caballeros

Espacio Reservado

para la

Ferretería Benavides

